AMERICAN AUDIO

Q-3433 MKII

Proffessional Preamp Mixer

BEDIENUNGSANLEITUNG

INHALT

Seite 3:	Sicherheitshinweise
Seite 4:	Sicherheitshinweise
Seite 5:	Sicherheitshinweise
Seite 6:	Spannung, Kundenhilfe und Servicecenter
Seite 7:	Gewährleistung und Registrierung
Seite 8:	Schnelleinstieg
Seite 9:	Schnelleinstieg
Seiten 10 bis 12:	Funktionsübersicht Vorderseite
Seiten 13 und 14:	Funktionsübersicht Rückseite
Seite 15:	Aufbau DJ Set
Seite 16:	Anschluss an ein Lautsprechersystem
Seite 17:	Reinigung, Austausch des Crossfaders, Problembehebung
Seite 18:	Gewährleistung
Seite 19:	Technische Daten
Seite 20:	RoHs/WEEE Information

Vielen Dank für den Kauf dieses hochwertigen AMERICAN AUDIO Geräts. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und heben Sie diese für die weitere Verwendung gut auf. Jedes AMERICAN AUDIO Gerät wird von uns werkseitig vor der Auslieferung überprüft. Sollten Sie dennoch einen Grund zur Beanstandung haben, wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Fachhändler oder unsere Hotline. Wir wünschen Ihnen viel Spaß bei der Verwendung dieses Geräts und ein gutes Gelingen.

Achtung ! Um das Risiko eines elektrischen Schocks zu minimieren, öffnen Sie bitte nie das Gehäuse dieses Gerätes. Im Inneren befinden sich keine Teile, die Sie selbst warten oder reparieren können. Bitte überlassen Sie Reparaturen einem Fachmann.

Das Blitzsymbol im Dreieck soll den Nutzer auf Spannung führende Teile aufmerksam machen. Es warnt vor Elektroschocks bei Berührung dieser Teile.

Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Nutzer darauf hin, dass wichtige Anleitungen oder Erklärungen zum Betrieb und/oder der Wartung des Gerätes vorhanden sind. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Beachten Sie auch die Wartungshinweise.

Dieses Produkt erfüllt die CE Richtlinien, sofern es ordnungsgemäß in Betrieb genommen wird. Zur Vermeidung von elektromagnetischen Störungen (z.B. In Rundfunkempfängern oder im Funkverkehr) verwenden Sie bitte ausschließlich elektrisch abgeschirmte Kabel.

Setzen Sie das Gerät niemals Feuchtigkeit, Regen, Dampf oder anderen Flüssigkeiten aus. Es kann sonst zu Kurzschlüssen und Elektroschocks führen.

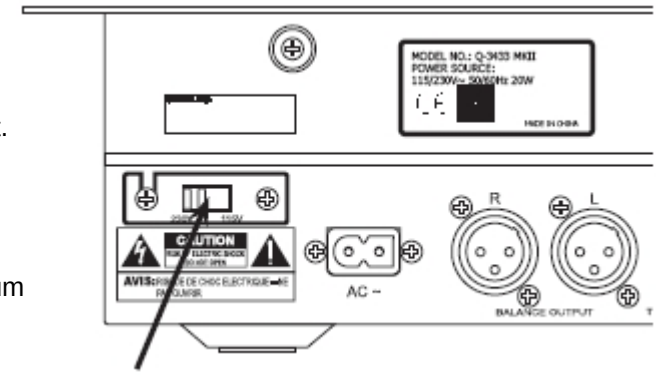
- Vermeiden Sie die Aussetzung des Geräts an Hitze.
- Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel zum Säubern.
- Öffnen Sie das Gerät nicht.
- Schließen Sie es nicht an einen Dimmer an.
- Nutzen Sie das Gerät nicht, wenn es erkennbare Beschädigungen ausweist
- Verwenden Sie das Gerät nur im Haus. Eine Verwendung außer Haus kann eine Erlöschung der Garantie bewirken
- Stellen Sie das Gerät immer auf einen geeigneten Untergrund und sichern Sie es gegen Herunterfallen
- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Veränderungen der Verkabelung tätigen
- Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch oder speziellem Reiniger für Elektrogeräte

Wichtige Sicherheitshinweise!

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät verwenden!
- Heben Sie die Anleitung und die Sicherheitshinweise gut auf
- Entfernen Sie keine Sicherheitshinweise
- Folgen Sie den Bedienanweisungen
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem fusselfreien, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine scharfen oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht durch den Hersteller empfohlen wurde
- Das Gerät ist vor Wasser und Dampf zu schützen, da diese zur Zerstörung bzw. Korrosion von Bauteilen führen können
- Plazieren Sie das Gerät nur mit einem sicheren Stand. Plazieren Sie es so, dass es auf keinen Fall herunterfallen kann.
- Transportieren Sie das Gerät mit Vorsicht. Setzen Sie es keinen Stößen aus und vermeiden Sie den Transport ohne Schutz (Karton, spezielles Flightcase etc).
- Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Geräts. Auf keinen Fall dürfen Lüftungsschlitze oder Ventilatoren verdeckt werden, die zur Kühlung notwendig sind. Eine Überhitzung des Geräts führt zu Beschädigungen und erhöht die Brandgefahr.
- Die Stromzufuhr sollte konstant und sicher sein. Eine Verwendung an schwankenden Spannungen kann zu Zerstörungen und Fehlfunktionen führen. Schützen Sie das Gerät vor gefährlicher Überspannung.
- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, trennen Sie es bitte vom Netz
- Wenn das Gerät mit einem geerdeten Stecker (VDE) ausgeliefert wurde, sorgen Sie bitte dafür, dass das Gerät bei der Installation auch geerdet angeschlossen wird. Teilweise ist das für die Funktion wichtig, aber auf jeden Fall erhöht dies die Sicherheit gegen Stromschläge.
- Zuleitungen sollten so verlegt werden, dass sie keine Stolpergefahr bergen. Knicken Sie keine Kabel oder klemmen Sie sie nicht ein. Stecker sollten nur in dafür vorgesehene Buchsen gesteckt werden.
- Sollte eine Außenantenne mit dem Gerät verbunden sein, achten Sie bitte auf bestehende Gesetze zum Aufbau von Antennen und deren Erdung gegen Blitzschlag. Plazieren Sie niemals eine Außenantenne in der Nähe von Hochspannungsmasten/-leitungen.
- Bei Gewitter trennen Sie das Gerät bitte zum Schutz vor Spannungsspitzen vom Netz. Ein Blitzeinschlag in das Stromnetz oder Antennen führt mit hoher Wahrscheinlichkeit zur Zerstörung ihres Produktes
- Verwenden Sie die Stromzufuhr nur bis zur zulässigen Gesamtleistung. Überlasten Sie die Stromkabel nicht. Es besteht akute Brandgefahr.
- Verhindern Sie das Eindringen von Gegenständen (insbesondere Flüssigkeiten) in das Geräteinnere. Es könnte zu Kurzschlüssen und schweren Verletzungen durch Stromschläge kommen.
- Bei sichtbaren Beschädigungen trennen Sie das Gerät umgehend vom Netz und lassen Sie es durch einen Fachmann überprüfen. Dies gilt insbesondere wenn;
    - Das Stromkabel beschädigt ist
    - Flüssigkeiten ins Geräteinnere gelangt sind
    - Andere Gegenstände ins Geräteinnere gelangt sind
    - Wenn das Gerät nicht wie es soll funktioniert. Wenn Sie Bedienungsfehler ausschließen können, liegt mit hoher Wahrscheinlichkeit ein Defekt vor.
    - Wenn das Gerät starken Stößen oder Vibrationen ausgesetzt wurde

- Verwenden Sie nur zugelassene Originalbauteile oder solche, die vom Hersteller geprüft und empfohlen wurden. Beim Einsatz von nicht Originalbauteilen erlischt jeglicher Garantieanspruch.
- Nach jeder Reparatur/Service lassen Sie sich das Gerät vom Fachmann vorführen, um sicher zu gehen, dass alle Funktionen OK sind.
- Schützen Sie das Gerät vor Hitze und Kälte. Setzen Sie es nicht direkter Sonnenstrahlung aus. Verwenden Sie es nicht in Kühlräumen oder in der Nähe von Klimaanlagen, Heizungen, Öfen oder anderen, Hitze entwickelnden Geräten (u.a. auch Endstufen/Verstärker oder Lichteffekten). Verwenden Sie es nicht im Freien.

Spannungseinstellung:



Wegen verschiedener Spannungen in Ländern
ist dieses Gerät mit einem Spannungswahlschalter ausgerüstet.

- Achtung: Verändern Sie die Spannung nur wenn das Gerät nicht mit dem Netzstecker verbunden ist.
- Sie finden den Schalter auf der Rückseite
- Legen Sie, nach entfernen der Schutzscheibe,
- vorsichtig den Schalter auf die gewünschte Spannung um

Produktinformationen

Bitte lesen und verstehen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Anschluss und Einsatz des Gerätes. Diese Anleitungen enthalten wichtige Sicherheitshinweise und Vorkehrungen zum Vermeiden von Schäden und Verletzungen. Ebenso halten Sie sich an die Serviceintervalle. Eine Missachtung der Hinweise führt unter Umständen zur Erlöschung jeglicher Gewährleistung.

Kundenhilfe und Servicecenter

American Audio bietet Ihnen eine Servicehotline für Fragen zum Gerät, zur Wartung und zur Gewährleistung. Alternativ finden Sie bereits viele Informationen auf unserer Webseite www.americanaudio.eu

Die Servicezeiten sind Montag bis Freitag 8.30 bis 17.00 (MEZ)

Tel: +31 45 546 85 00
Fax: +31 45 546 85 99
e-mail: service@americandj.eu

Bitte legen Sie sich für Gewährleistung- und Servicefragen die Seriennummer des Gerätes und den Kaufbeleg zur Seite. Wir benötigen diese Informationen, um Ihnen bestmöglichen Service bieten zu können.
Alternativ können Sie natürlich auch immer Ihren Fachhändler um Rat fragen.

Für Rücksendungen verwenden Sie bitte grundsätzlich die Originalverpackung. Sorgen Sie für den bestmöglichen Schutz des Gerätes, auch beim Fall aus einer Höhe von einem Meter. Wir übernehmen keine Haftung für Transportschäden, wenn diese durch mangelhafte oder fehlende Verpackung/Schutz entstehen.

Gewährleistung und Registrierung

Die von uns vertriebenen Geräte werden mit einer europäischen Gewährleistung von 2 Jahren ausgeliefert. Die Gewährleistung umschließt Produktions- und Materialfehler, nicht jedoch üblichen Verschleiß.

Im berechtigten Gewährleistungsfall übernehmen wir die Kosten für Material und Arbeitszeit. Die Geräte sind frei an uns zurückzusenden. Bitte haben Sie Verständnis, dass wir keine Sendungen annehmen können, die nicht frei an uns zurückgeschickt werden.
Grundsätzlich muss der Sendung der Kaufbeleg im Original beigefügt werden. Zubehör und Kleinteile sollten nicht zurück gesendet werden, sofern diese nicht zum Einsatz des Geräts zwingend notwendig sind. Ohne den originalen Kaufbeleg können wir die Reparatur nur gegen Berechnung ausführen.

Bitte senden Sie keine Geräte zu uns zurück ohne eine Retournummer (RMA-Nummer), die Sie von unserer Serviceabteilung bekommen haben. Erhalten wir Geräte unaufgefordert, können wir diese nicht annehmen und bearbeiten. Für die Anforderung einer RMA Nummer kontaktieren Sie bitte unser Serviceteam unter: Tel: +31 45 546 85 00
Bitte beschriften Sie den Versandkarton deutlich mit der RMA Nummer, um eine schnelle Zuordnung zu gewährleisten.

Sie sollten zudem Ihr Gerät online bei uns registrieren. Dies hat den Vorteil, dass wir Sie über technische Änderungen, geänderte Servicehinweise, Produktupdates und Firmwareupdates informieren können. Zudem können wir im Falle eines Diebstahls die Seriennummer weltweit zur Fahndung aussetzen.

Zur Registrierung besuchen Sie bitte unsere Website und klicken Sie auf den Link „Gewährleistungsregistrierung“ (www.americandj.eu)

Auspacken:

Jeder Q-3433 MKII wurde ausgiebig getestet und wird in einwandfreiem Zustand geliefert. Überprüfen Sie bitte sorgfältig den Lieferkarton und das Gerät auf Transportschäden, sowie die Vollständigkeit des Sets. Bemerken Sie Schäden an Karton oder Gerät, schalten Sie es bitte nicht ein und kontaktieren Sie Ihren zertifizierten AMERICAN AUDIO Händler.

Einführung:

Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Geräte entschieden haben. Dieser Mixer repräsentiert unser Streben immer in der besten und höchsten Qualität zu produzieren. Bitte lesen und verstehen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Anschluss und Einsatz des Gerätes. Diese Anleitungen enthalten wichtige Sicherheitshinweise und Vorkehrungen zum Vermeiden von Schäden und Verletzungen. Ebenso halten Sie sich an die Serviceintervalle. Eine Missachtung der Hinweise führt unter Umständen zur Erlöschung jeglicher Gewährleistung.
Das Gerät enthält keine Teile die durch Sie gewartet werden können. Versuchen Sie bitte nicht das Gerät zu öffnen bzw es zu reparieren. Dies führt zum Erlöschen der Gewährleistung.

Aufbausicherheitsvorkehrungen:

Bitte führen Sie alle Verbindungen durch, bevor Sie den Mixer an eine Steckdose anschließen. Alle Schiebregler sollten auf Minimum gestellt sein, bevor das Gerät eingeschaltet wird. Wenn der Mixer drastischen Temperaturunterschieden ausgesetzt war, zum Beispiel durch den Transport, lassen Sie bitte das Gerät akklimatisieren. Hat der Mixer die Raumtemperatur erreicht, so kann er in Betrieb genommen werden.

Betriebsvoraussetzungen:

- Bevor Sie diesen Mixer in Betrieb nehmen, stellen Sie bitte sicher, dass das Gerät nicht extremer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt ist.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in extrem warmer (mehr als 30°C/100°F) oder extrem kalter (weniger als 5°C/40°F) Umgebung.
- Schützen Sie das Gerät vor direktem Sonnenlicht und vor Hitzequellen.
- Betreiben Sie das Gerät erst, wenn Sie mit seinen Funktionen vertraut sind. Die meisten Beschädigungen entstehen durch unsachgemäße Handhabung.

MASTER:Über diesen Schiebregler stellt man die Ausgangslautstärke ein. Senden Sie nie Signale, die lauter als +4dB sind, da diese Ihre Lautsprecher beschädigen können. Denken Sie daran, dass ein verzerrtes Signal aus dem Mischpult sich durch die Anlage nur noch verstärkt. Sorgen Sie deshalb für saubere Signale zum und vom Mischpult. Beachten Sie bitte auch den Trimmoutput auf der Geräterückseite.

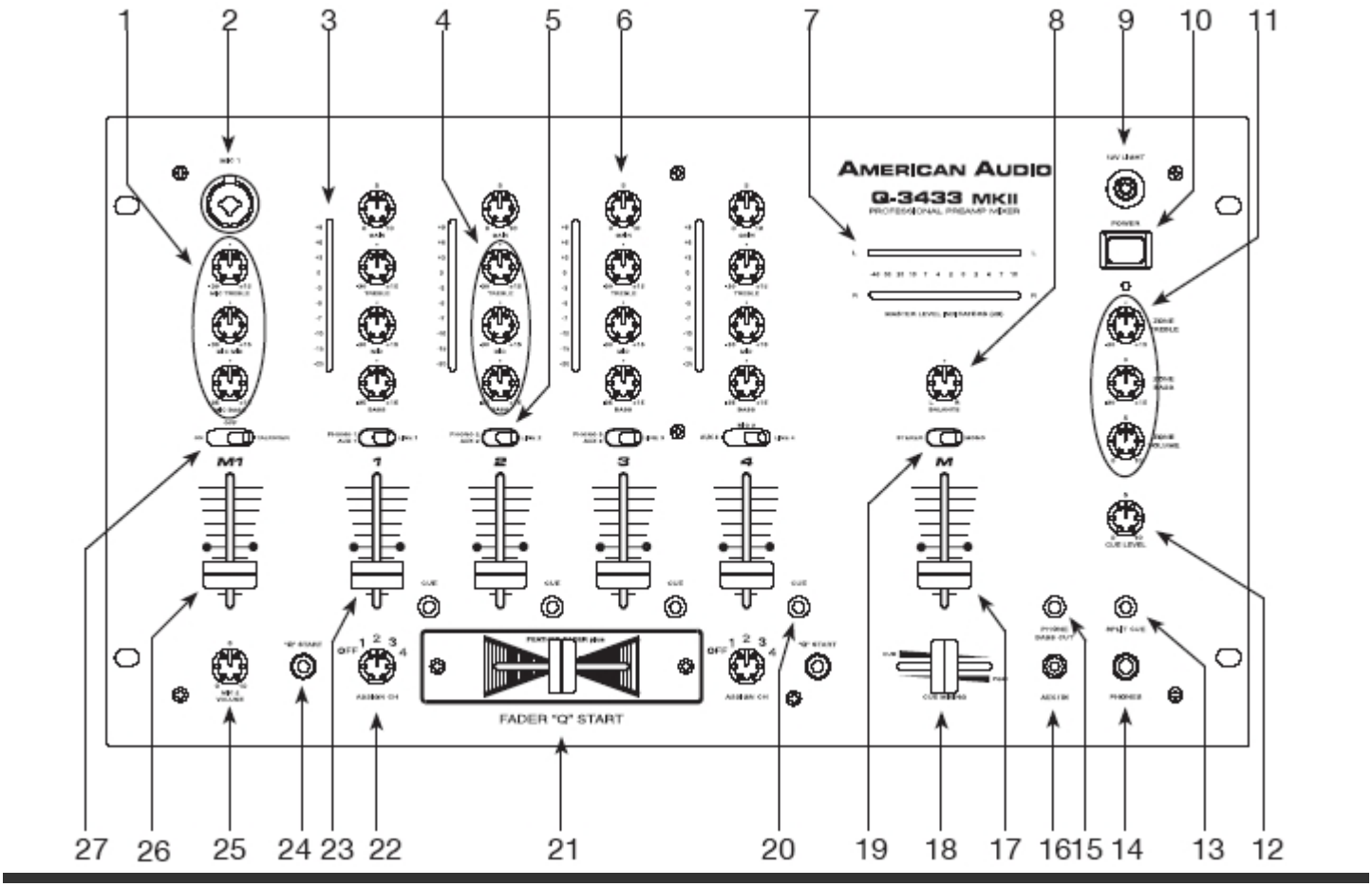
Kanalvorverstärkung (GAIN): Die Kanalvorverstärkungen sind nicht als Lautstärkeregelung zu verstehen. Diese Regler dienen dazu, Verzerrungen zu vermeiden, indem die Signale auf ein ideales Level angehoben werden, bevor sie zum Crossfader gesendet werden. Mit den Kanalfadern auf Maximum kann man durch die GAIN Drehknöpfe das Signal auf +4dB einpegeln (Am LED Balken abzulesen)

Kopfhörer: Um Schäden am Kopfhörer zu vermeiden, sollten Sie die Lautstärkegegelung für den Kopfhörerausgang stets auf Minimum einstellen, wenn Sie den Kopfhörer ein- oder ausstecken.

Mikrofon: Der Anschluss für das Mikrofon ist ein 6,3mm Klinkeneingang. Er wird über eine separate Lautstärkeregelung dem Gesamtsignal angepasst. Sollte es zu Rückkopplungen kommen, reduzieren Sie die Mikrofonlautstärke unverzüglich. Wir empfehlen die Verwendung von 500-600 Ohm Mikrofonen, da der Mischpult auf diese Widerstände eingestellt ist und die Wiedergabe hierbei am besten ist.

Phono/Aux Line Level Auswahlschalter: Dieser Schalter wird dazu verwendet, einen Phonoeingang in einen Lineeingang umzuwandeln und umgekehrt.

Vorderseite Knöpfe und Funktionen



1. **MIC BASS, MID, AND TREBLE CONTROL -** Drehregler zur Feineinstellung des Mikrofonsignals MIC 1. Heben Sie die Tiefen (LOWs), Mitten (MIDs) oder Höhen (HIGHs) an, indem Sie die jeweiligen Drehregler MIC BASS, MIC MID und MIC TREBLE nach rechts drehen.

2. **MIC 1 Buchse -** In die Mikrofonanschlussbuchse können 6,3 mm (1/4") Klinkenstecker und XLR- Stecker eingesteckt werden.

3. **Led VU Meter:** Zeigt die Kanallautstärke

4. **BASS/MID/TREBLE -** Drehregler - Zum Anheben oder Absenken der Tiefen (LOW), Mitten (MID) und Höhen (HI) des Ausgangssignals jedes einzelnen Kanals. Das Q-3433 MKII bietet "Rotary Kills" mit einer Ausgangssignalregelung von -35dB bis +15dB.

5. **PHONO/AUX/LINE** Schalter **-** Eingangsumschalter für jeden einzelnen Kanal. Kanal 1 und 2 können auf PHONO/AUX oder LINE, Kanal 3 auf LINE 3 oder LINE 4 gesetzt werden. Die Wahlschalter für AUX1/PHONO1 und AUX2/PHONO2 befinden sich auf der Geräterückseite.

6. **Kanalvorverstärkung (GAIN) –** Die Kanalvorverstärkungen sind nicht als Lautstärkeregelung zu verstehen. Diese Regler dienen dazu, Verzerrungen zu vermeiden, indem die Signale auf ein ideales Level angehoben werden, bevor sie zum Crossfader gesendet werden. Mit den Kanalfadern auf Maximum kann man durch die GAIN Drehknöpfe das Signal auf +4dB einpegeln (Am LED Balken abzulesen).

7. **Master VU Meter:** Zeigt dieGesamtlautstärke

8. **Master Balance:** Balance für das Ausgangssignal

9. **BNC Schwanenhalslampenanschluss:** Für Lampen mit 12 Volt Spannung und max 3 Watt

10. **Ein-/Ausschalter:** zum Ein- und Ausschalten der Stromversorgung

11. **ZONE VOLUME, (24) ZONE BASS/TREBLE Regler:** Regeln Sie das Ausgangssignal der Zone über den Lautstärkeregler ZONE VOLUME und die Tiefen- und Höhenregler ZONE BASS&TREBLE (d.h. Ausgabegeräte in anderen Clubräumen, eines anderen Verstärkers, eines Lautsprecher-Satellitensystems, eines DJ Monitorsystems).

12. **Cue Volume:** Kopfhörerlautstärke

13. **Split Cue:** aktiviert die Split Cue Funktion d.h. beim Gebrauch von Stereo Kopfhörern ist der vor zu hörende Kanal auf der linken Seite des Kopfhörers zu hören und auf der rechten Seite das Ausgangssignal.

14. **Kopfhörerausgang:** Der Anschluss eines Kopfhörers ermöglicht das Vorhören des Signals zum Mixen. Verwenden Sie Kopfhörer mit einer Impedanz zwischen 8 und 32 Ohm. Die meisten DJ Kopfhörer haben eine Impedanz um die 16 Ohm. Wir empfehlen die Verwendung eines professionellen Kopfhörers. Stellen Sie sicher, daß die Lautstärke auf ein Minimum eingestellt ist, bevor Sie den Kopfhörer einstecken.

15. **Kopfhörer Bass Cut:** zum „Cutten“ (Ausschalten) des Basses im Kopfhörer

16. **Aux 4 In:** zusätzlicher Eingang auf der Vorderseite (Kanal4)

17. **Master:** Über diesen Schieberegler stellt man die Ausgangslautstärke ein. Senden Sie nie Signale, die lauter als +4dB sind, da diese Ihre Lautsprecher beschädigen können. Denken Sie daran, dass ein verzerrtes Signal aus dem Mischpult sich durch die Anlage nur noch verstärkt. Sorgen Sie deshalb für saubere Signale zum und vom Mischpult.

18. **CUE MIXING CONTROL** (CUE MIXING Schieber) **-** Damit wählen Sie die Kanäle aus, die Sie abhören möchten. Jeder Kanal kann einzeln abgehört werden. Schließen Sie dafür die Kopfhörer über die Kopfhörerbuchse HEADPHONES an. Stellen Sie den Schieber CUE MIXING auf CUE und wählen Sie die gewünschten Kanäle über die CUE-Tasten (19). Wenn Sie den CUE MIXING - Schieber auf PGM stellen, (PFL-Tasten sind dabei ohne Funktion), können Sie das Ausgangssignal des Mischpultes überblenden. Stellen Sie den CUE MIXING - Schieber in mittlere Position, können Sie sowohl das Signal des ausgewählten Kanals als auch das Ausgangssignal überblenden. Der Drehregler CUE LEVEL (16) ermöglicht es Ihnen, die Lautstärke der Kopfhörer anzupassen, ohne dabei das Ausgangssignal zu verändern.

19. **Master Mono/ Stereo Umschalter:** Umschalten des Mastersignals von Mono nach Stereo und umgekehrt

20. **Cue Tasten:** Zum Einschalten der Känäle, welche man vorhören möchte, wenn bei Cue Mixing Control, Cue gewählt wurde

21. **Crossfader:** der Crossfader ist der Schieberegler, der Übergänge zwischen zwei Kanälen möglich macht. Befindet sich der Schieberegler ganz auf der linken Seite, hört man den Kanal der auf der linken Seite am Crossfaderwahlschalter (22) eingestellt ist. Befindet sich der Schiebregler ganz auf der rechten Seite, hört man den Kanal, der auf der rechten Seite am Crossfaderwahlschalter (22) eingestellt ist. Befindet sich der Fader in der Mitte, hört man beide Kanäle.

22. **Crossfader Wahlschalter:** hier wählen Sie aus, welche Kanäle mit dem Crossfader gesteuert werden sollen.

23. **CHANNEL FADER** (Kanalregler) - Zur Einstellung des Ausgangspegels des jeweiligen Kanals.

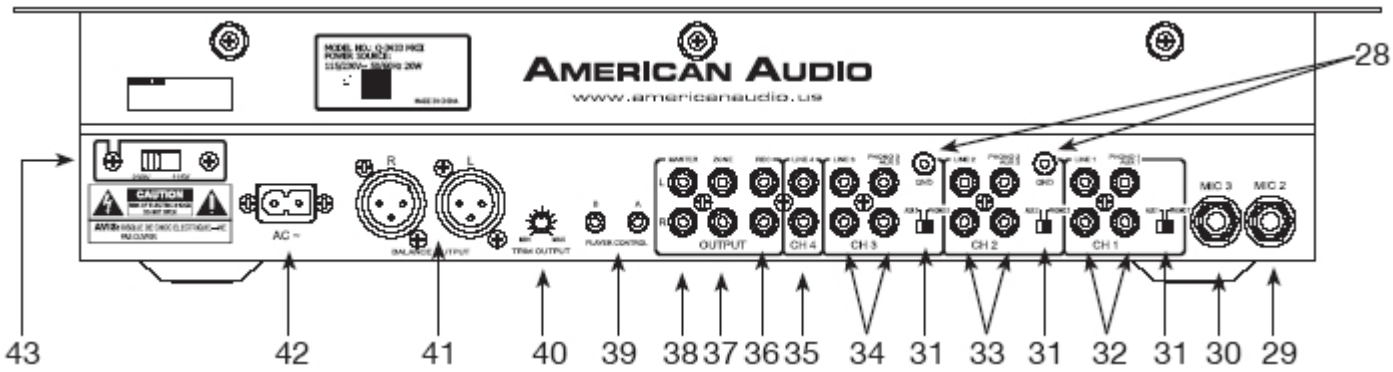
24. **Q-Start Ein - / Aus Schalter:** Starten oder stoppen Sie den CD-Spieler mit dem Crossfader. Mit dem "Q"-Start ON/OFF-Schalter aktivieren Sie die "Q"-Start-Fader-Funktion. Bei aktivierter Funktion (Schalter ON) haben Sie die Möglichkeit, bereits gesetzte Cue-Punkte auf einem dafür geeigneten American DJ CD-Spieler* (*auch mit "Q"-Start-Fader-Funktion ausgestattet) automatisch anzufahren. Das heißt, wird der Crossfader ganz nach links geschoben, dann beginnt der CD-Spieler mit der Wiedergabe eines Titels vom gesetzten Cue-Punkt aus. (Weitere Informationen zum Thema „Cue - Punkte setzen“ finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres American DJ CD-Spielers.) Schalten Sie den ON/OFF – Schalter aus (Schalter auf OFF), um die "Q"-Start-Funktion zu beenden und zur normalen Faderfunktion zurückzukehren.

25. **MIC 2 Lautstärkeregler -** Zur Einstellung der Lautstärke des Mikrofons MIC 2.

26. **MIC 1 Lautstärkeregler -** Zur Einstellung der Lautstärke des Mikrofons MIC 1.

27. **TALKOVER -** Umschalter für die Mikrofonfunktion. Steht der Umschalter auf ON, ist das Mikrofon aktiv und kann jederzeit verwendet werden. Das hat keinen Einfluss auf andere Kanäle. Steht der Umschalter auf TALKOVER, wird die Lautstärke des Mikrofons beibehalten, sobald Sie in das Mikrofon hineinsprechen, die Lautstärke des laufenden Programms wird jedoch um -15 dB abgesenkt. Hören Sie auf zu sprechen, wird die ursprüngliche Lautstärke aller Kanäle wiederhergestellt. Ist der Schalter in Position OFF, ist das Mikrofon abgeschaltet und die ursprüngliche Lautstärke ist wiederhergestellt.

Rückseite: Anschlüsse und Funktionen



28. **Ground: GND (Erdungsklemmen)**. - Schließen Sie die Erdungskabel ihres Plattenspielers an diesen Klemmen an, um Brumm- oder Knackgeräusche zu verhindern. Die beiden Erdungsklemmen befinden sich auf der Geräterückseite und sind leicht erreichbar.

29. **MIC 2 Buchse -** Schließen Sie hier ihr Mikrofon mit 6,3 mm (1/4") Klinkenstecker an. Regeln Sie die Lautstärke über den MIC 2 VOLUME Drehregler.

30. **MIC 3 Buchse -** Schließen Sie hier ihr Mikrofon mit 6,3 mm (1/4") Klinkenstecker an. Regeln Sie die Lautstärke über den Schieberegler im Kanal 4 die Lautstärke, Höhen (TREBLE), Mitten (Mid) und TIEFEN (BASS) über die Drehregler.

31. **PHONO / AUX Wahlschalter -** Über diesen Schalter haben Sie die Möglichkeit, neben Plattenspielern auch andere Geräte über dieselbe Eingangsbuchse anzuschließen. Wählen Sie PHONO, um einen Plattenspieler anzuschließen und AUX um andere Geräte anzuschließen. Die PHONO / AUX -Eingänge können mit LINE 1 und LINE 2 verwendet werden. Der PHONO / AUX Wahlschalter bietet Ihnen so die Möglichkeit, 2 zusätzliche Eingänge zu nutzen.

32. **Eingangsbuchsen für CH-1**. Plattenspieler mit Tonabnehmer für Mehrfachmodulation (MM) werden an die PHONO - Eingangsbuchse, CD-Spieler an der LINE - Eingangsbuchse angeschlossen. Musikinstrumente mit Line-Eingang und mit Stereoausgängen wie zum Beispiel Rhythmusmaschinen oder Sampler werden auch über die LINE- Eingangsbuchse angeschlossen. CHANNEL 1 bietet linke und rechte RCA-Eingangsbuchsen für LINE 1 und PHONO 1/AUX 1, Es können weitere Geräte (z. B.: CD-Spieler) an die PHONO/AUX RCA-Buchsen angeschlossen werden. Setzen Sie dafür den PHONO/AUX- Wahlschalter (29) auf AUX.

33. **Eingangsbuchsen für CH-2**. Plattenspieler mit Tonabnehmer für Mehrfachmodulation (MM) werden an die PHONO - Eingangsbuchse, CD-Spieler an der LINE 2- Eingangsbuchse angeschlossen. Musikinstrumente mit Line-Eingang und mit Stereoausgängen wie zum Beispiel Rhythmusmaschinen oder Sampler werden auch über die LINE-Eingangsbuchse angeschlossen. CHANNEL 2 bietet linke und rechte RCA-Eingangsbuchsen für LINE 2 und PHONO 2/AUX 2. Es können weitere Geräte (z. B.: CD-Spieler) an die PHONO/AUX RCA-Buchsen angeschlossen werden. Setzen Sie dafür den PHONO/AUX-Wahlschalter auf AUX.

34. **Eingangsbuchsen für CH-3**. Plattenspieler mit Tonabnehmer für Mehrfachmodulation (MM) werden an die PHONO 3 - Eingangsbuchse, CD-Spieler an der LINE 3 - Eingangsbuchse angeschlossen. Musikinstrumente mit Line 3-Eingang und mit Stereoausgängen wie zum Beispiel Rhythmusmaschinen oder Sampler werden auch über die LINE-Eingangsbuchse angeschlossen. CHANNEL 3 bietet linke und rechte RCA-Eingangsbuchsen für LINE 3 und PHONO 3/AUX 3. Es können weitere Geräte (z. B.: CD-Spieler) an die PHONO/AUX RCA-Buchsen angeschlossen werden. Setzen Sie dafür den PHONO/AUX-Wahlschalter auf AUX.

35. **Line Eingangsbuchsen für CH-4.**

36. **REC OUT -** Schließen Sie hier Ihr Aufnahmegerät an. Der Master Fader (17) hat keinen Einfluss auf die Lautstärke der Aufnahme.

37. **Zone Out -** Linke und rechte RCA-Ausgangsbuchsen, die über die ZONE - Drehregler (13) auf der Gerätevorderseite gesteuert werden. Anschlussmöglichkeit eines zweiten Lautsprechersystems oder eines Monitorsystems.

38. **MASTER OUT –** Schließen Sie hier den Verstärker bzw die Endstufe Ihres Lautsprechersystems an.

39. **PLAYER CONTROL** - Schließen Sie hier die 3,5 mm Miniklinkestecker ihres CD-Players an. Verbinden Sie dabei den Ausgang CD 1 mit Buchse 1 und CD 2 mit Buchse 2

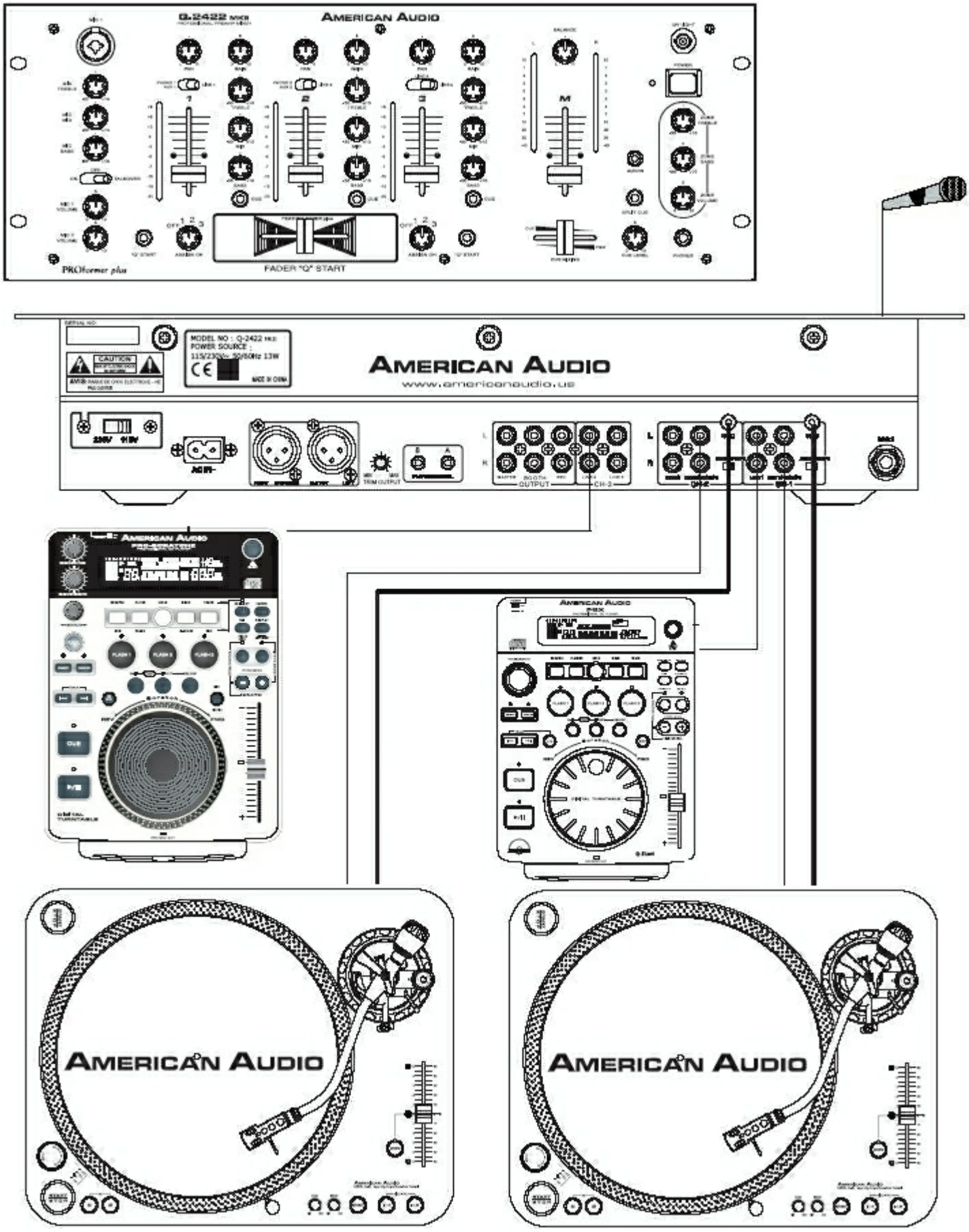
40. **Trimoutput:** Dieser Knopf wird dazu verwendet, um die maximale Ausgangsspannung fest zu legen. Der Bereich reicht von 0V bis 9V. Verwenden Sie diese Funktion, um die Ausgangsspannung zu limitieren.

41. **BALANCED OUTPUT -** Symmetrischer XLR- Ausgang für das Mastersignal. Dieses Signal ist störungsfreier als das über den RCA Ausgang. Verwenden Sie wenn möglich immer diesen Ausgang.

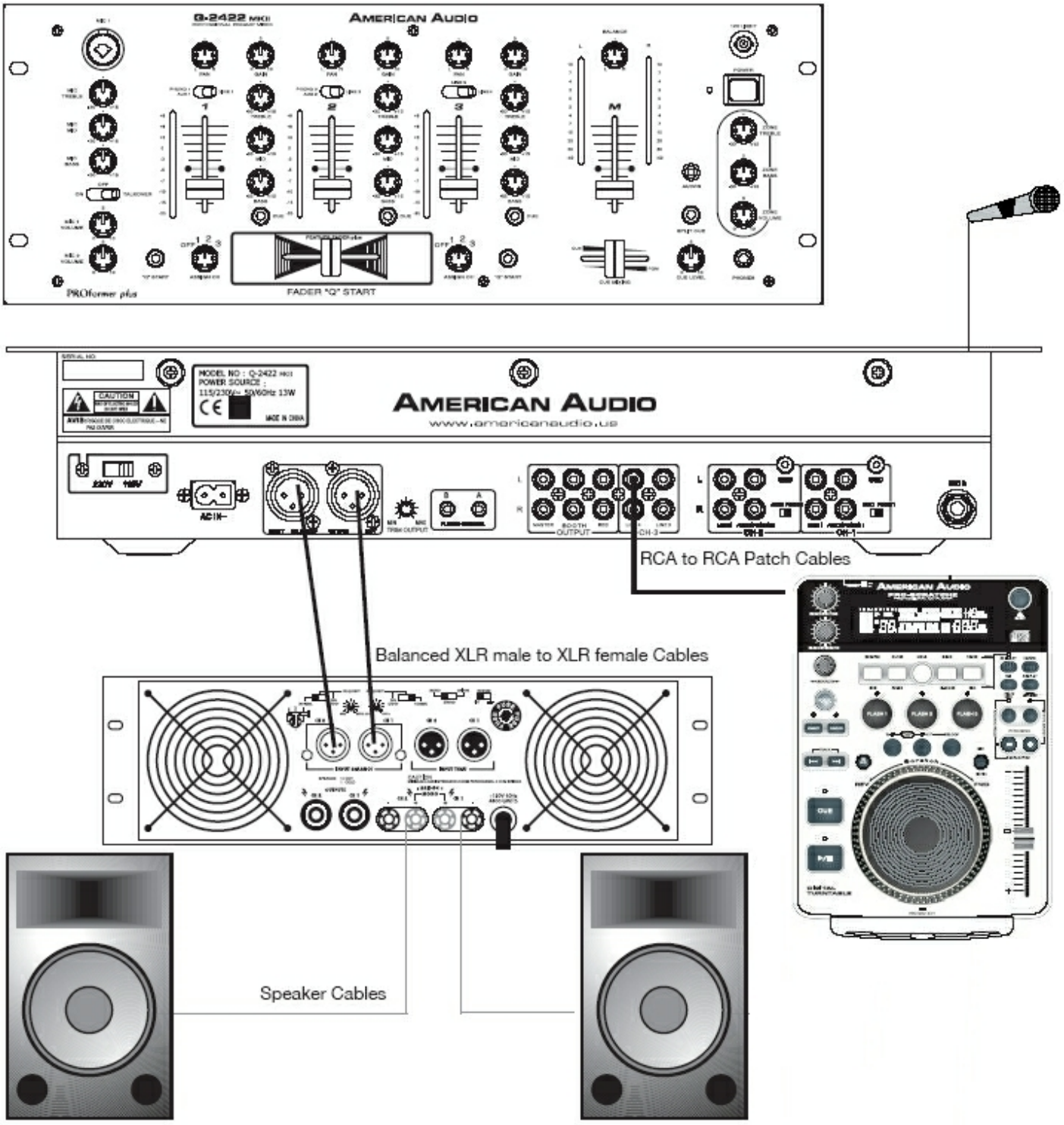
42. **Stromversorgung**: Schließen Sie hier das mitgelieferte Netzkabel an.

43. **AC VOLTAGE SELECTOR (A.C.- Netzspannungswähler)-** Wählen Sie zwischen 115V/50Hz oder 230V/60Hz. Achten Sie darauf, dass der Spannungswähler passend zur anliegenden Netzspannung eingestellt ist.

Typischer Aufbau des DJ Set



Typischer Anschluss an ein Lautsprechersystem



Typischer Aufbau mit Anschluss an ein Lautsprechersystem über die symmetrischen XLR Ausgänge. Verwenden Sie diese Ausgänge wenn möglich immer. Verwenden Sie diesen Ausgang immer bei Übertragungswegen, von mehr als als 5 Metern. Dadurch wird ein sauberes, klares Signal gewährleistet.

Reinigung

Wegen Staub, Nebelrückständen und Rauch sollte der Mixer von Zeit zu Zeit gereinigt werden.

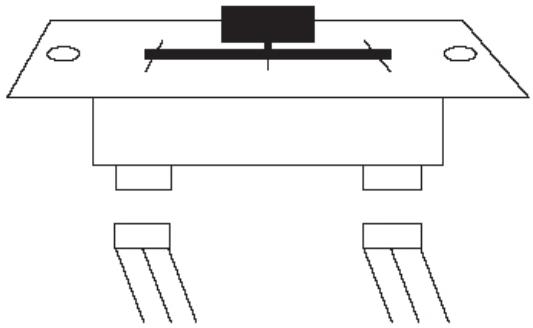
1. Verwenden Sie handelsüblichen Glasreiniger, ein weiches Tuch und wischen Sie vorsichtig über die Oberfläche des Mixers.
2. Verwenden Sie spezielles Spray (für Elektronik) für die Schieberegler und Knöpfe des Mixers.
3. Diesen Vorgang sollten Sie alle 30 bis 60 Tage wiederholen.
4. Stellen Sie sicher, dass keine Rückstände des Reinigers am bzw im Gerät vorhanden sind, wenn Sie das Gerät wieder einschalten.

Wie oft Sie die Reinigung durchführen sollten, hängt von der Verschmutzung der Umgebung ab.

Austausch des Crossfaders

Vorgehensweise beim Austausch des Crossfaders

- Ziehen Sie den Netzstecker.
- Ziehen Sie den Reglerknopf ab.
- Entfernen Sie die beiden äußeren Schrauben.
- Heben Sie den Crossfader heraus und lösen Sie das Verbindungskabel.
- Schließen Sie den neuen Crossfader an und setzen Sie ihn wieder in das Mischpult ein.



Problembehebung

- **Gerät lässt sich nicht einschalten**
  - ➔ Stellen Sie sicher, dass die Stromzufuhr gewährleistet ist.
- **Man hört nur wenig bzw keine Töne**
  - ➔ Überprüfern Sie den Input Selector Schalter (5)
  - ➔ Überprüfen Sie die Kabelanschlüsse
  - ➔ Überprüfen Sie den Trimoutput auf der Rückseite, dass er nicht zu nieder eingestellt ist
- **Die Klang ist verzerrt**
  - ➔ Überprüfen Sie den Trimoutput auf der Rückseite, dass er nicht zu hoch eingestellt ist
  - ➔ Überprüfen Sie den Gain, dass er nicht zu hoch eingestellt ist
  - ➔ Überprüfen Sie ob nicht ein Linegerät an einem Phonoeingang angeschlossen ist, oder ob der Wahlschalter auf der Geräterückseitefalsch eingestellt ist.
- **Der Crossfader funktioniert nicht**
  - ➔ Überprüfen Sie den Crossfaderwahlschalter (22), ob die richtigen Kanäle gewählt wurden

Gewährleistung

A) AMERICAN AUDIO gewährleistet hiermit dem Käufer innerhalb der ersten 2 Jahre nach dem Kauf, daß das Produkt frei von Produktions- und Materialfehlern ist. Die Gewährleistung beschränkt sich auf das Gebiet der Europäischen Union. Der Käufer muss mittels Kaufbeleg den Gewährleistungsanspruch nachweisen.

B) Für eine Gewährleistungsreparatur senden Sie das Gerät bitte an eine zertifizierte Servicewerkstatt oder zu American Audio direkt. Die Rücksendung muss frei erfolgen. AMERICAN AUDIO wird dann das Gerät wiederum frei an den Käufer zurücksenden. Zum Versand ist, sofern vorhanden, der Originalkarton zu verwenden. Zubehör sollte nicht zurückgesendet werden. Es wird nicht gewährleistet, dass beigefügte Zubehörteile vollständig und heil zurückgesendet werden.

C) Diese Gewährleistung erlischt automatisch, wenn die Seriennummer entfernt oder verändert wird. Auch erlischt die Gewährleistung, wenn Umbauten oder Anbauten getätigt werden, die auf die Ursache des Defektes schließen lassen. Ebenso erlischt die Gewährleistung, wenn durch eine nicht zertifizierte Kraft Service an dem Gerät getan wird oder den Wartungsvorschriften in dieser Anleitung nicht Folge geleistet wurde.

D) Dies ist kein Wartungs- oder Servicevertrag und die Gewährleistung umschließt nicht die periodische Reinigung oder Überprüfung des Geräts. In der oben genannten Gewährleistungszeit übernimmt AMERICAN AUDIO den Austausch oder die Reparatur von Teilen, sowie trägt alle Kosten der Arbeitszeit. AMERICAN AUDIO leistet die Gewährleistung durch Reparatur oder Austausch des Gerätes oder einzelner Komponenten.

E) American Audio behält sich das Recht vor, technische oder optische Änderungen zur Verbesserung des Produktes ohne ausdrückliche Zustimmung des Käufers auszuführen

F) Sofern es nicht durch die nationale Gesetzgebung ausgeschlossen wird, übernimmt American Audio die Gewährleistung nur im angegebenen Gewährleistungszeitraum. AMERICAN AUDIO übernimmt lediglich die in diesem Text aufgeführten Gewährleistungen oder die vom Gesetzgeber vorgeschriebenen. Einsatzausfall und die dadurch entstehenden direkten und indirekten Kosten werden durch American Audio grundsätzlich nicht übernommen.

G) Diese Gewährleistungserklärung ist die einzig gültige Erklärung und ersetzt alle älteren Versionen. Ergänzungen oder Änderungen, sofern rechtlich zulässig, bedürfen der Schriftform.

H) Die jeweils aktuelle Fassung der Gewährleistungsregelung finden Sie unter www.americanaudio.eu

TECHNISCHE DATEN:

Model: Q-2422 MKII Professional Preamp Mixer

Stromversorgung:	115V/ 60 Hz oder 230V/50Hz
Maße:	482,6mm (L) x 265mm (B)x 97,8 mm (H)
Gewicht:	4,3 Kg 9,49 Lbs
Crossfader:	Feather Fader Plus
Leistungsaufnahme:	12 W -20W
Kopfhörer Impedanz	16 Ohm
Betriebstemperatur:	5 bis 35° C Luftfeuchtigkeit 25% bis 85 %nicht kondensierend
Lagertemperatur:	-20 bis 60° C
Input Sensitivity (Level /Impedanz):	0dBV output, 100 kOhm
LINE, AUX:	10K OHM / -14dBV (200mV) +/-
2dB PHONO:	47K OHM / -54dBV (2mV) +/-2dB
MIKROFON 1, 3:	2.2K OHM / -54dBV (2mV) +/-2dB
MIKROFON 2:	1K OHM / -60dBV (1mV) +/-2dB
Output Sensitivity (Level/Impedence): Note: 0dBV=1Vrms	
MASTER:	300 OHM
MASTER XLR:	600 OHM/2,21 dBV(1V)+/-2dB
ZONE:	1K OHM / 0dBV (1V) +/-2dB
REC OUT (RCA):	2.2K OHM / -10dBV (316mV) +/-2dB
PHONES: (LOAD=32 OHMS)	33 OHM / dBV (1mV) +/-2dB
Maximum Output: (LOAD = 47K, THD = 1%)	
MASTER/ ZONE:	Mehr als +18 dBV (8.0V)
PHONES: (LOAD=32 ohms)	Mehr als +4dBV (1.6V)
CHANNEL BALANCE:	innerhalb 3dB
Frequenzgang:	
LINE/ AUX:	20 - 20KHz +/-2dB
PHONO:	20 - 20KHz +2 /-3dB (RIAA)
MICROPHONE:	20 - 20KHz +2 /-3dB
Verzerrung: (Maximaler Output) JIS-A weighted	
LINE/ AUX:	Weniger als 90dBV
PHONO:	Weniger als -66dBV
Mikrofon 1,3:	Weniger als -64dBV
Mikrofon 2:	Weniger als -60dBV
THD - Total Harmonic Distortion: (MASTER = 0dBV OUTPUT, w/ 20KHz LPF):	
LINE:	weniger als 0.02% 20 - 20KHz
CROSS TALK:	(MASTER = 0dBV OUTPUT)
LINE:	Mehr als 60dB AT 1Khz zwischen links und rechts Mehr als 70dB AT 1KHz zwischen links und rechts
Kanal Equalizer:	
BASS:	+12 +/-2dB bei 70Hz unter -27dB bei 70Hz
MID:	+12 +/-2dB bei 1KHz unter -27 bei 1KHz
TREBLE:	+12 +/-2dB bei 13KHz-14 +/-3dB bei13KHz
Microphone Equalizer:	
BASS:	+12 +/-2dB bei 100Hz, -22 +/-3dB at 100Hz
TREBLE:	+12 +/-2dB bei 10KHz, -15 +/-3dB at 10KHz
TALKOVER:	- 14 dB +/- 2dB
Kopfhörer Bass Cut:	-6dB +/-1,5dB bei 100 KHz

Sehr geehrter Kunde,

ROHS - Ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung der Umwelt

die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung/Verbot der Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese Regelung, genannt ROHS, ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikbranche.

Sie verbietet unter anderem sechs Stoffe:
Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE)

Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert - kurzum: alles was wir im Haushalt und bei der Arbeit an Elektronik um ums herum haben.

Als Hersteller der Markengeräte von AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Gültigkeit der ROHS Richtlinie haben wir deshalb begonnen, alternative, umweltschonendere Materialien und Herstellungsprozesse zu suchen. Bis zum Umsetzungstag der ROHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Maßstäben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktion, soweit es der Stand der Technik entspricht, umweltfreundlich verläuft.

Die ROHS Richtlinie ist ein wichtiger Schritt für die Erhaltung unserer Umwelt zu sorgen und die Schöpfung für unsere Nachkommen zu erhalten. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten.

WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronkaltgeräten

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt“. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon beim In-Verkehr-Bringen der Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sachgerechte und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu. (Registration in Deutschland: DE41027552)
Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass diese für Sie kostenfrei an Sammelstellen abgegeben werden können und dort in den Verwertungskreislauf eingebracht werden können. Die Markengeräte unter dem Label ELATION professional, die ausschließlich im professionellen Einsatz Verwendung finden, werden durch uns direkt verwertet. Bitte senden Sie uns diese Produkte am Ende Ihrer Lebenszeit direkt zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte ROHS, ist die WEEE ein wichtiger Umweltbeitrag und wir helfen gerne mit, die Natur durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Kontakt: info@americandj.eu

CE

Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
Tel: +31 45 546 85 00
Fax: +31 45 546 85 99
info@americanaudio.eu
www.americanaudio.eu